

Children's Home Inventory of Listening Difficulties (C.H.I.L.D.) "مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الاطفال" ©2001

المبررات

مخطط السمع وحده لا يحدد قدرة الاطفال على السمع. إن الضعف السمعي يعيق جودة الحياه واداء الطفل مع عائلته. وحتى عام ٢٠٠٠ ، لم يكن بحوزتنا اداة موجهه للعائلات ومصممه خصيصاً للكشف عن حاجات الطفل التواصلية (السمعية واللغوية) في مضمون البيئه العائليه / البيئيه. علماً بأنه هناك حاجه لمتابعة تحسن قدرات الطفل الاستماعية (الإصغائيه) في البيت أي البيئه الاولى لتعلم الطفل .

تعبة " مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الاطفال " C.H.I.L.D.

"مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الاطفال" C.H.I.L.D. هي أداة مناسبة لاستعمال العائلات ذوي الاطفال في العمر التطوري ثلاث سنوات (عمر اللعب) وحتى اثني عشر عاماً. ويمكن استعمالها لعدة اغراض من قبل اختصاصي السمع الذي يعمل مع الاطفال ذوي ضعف السمع. "مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الاطفال" C.H.I.L.D. يعنى من قبل أي فرد في العائلة يعرف الطفل جيداً ويقضي معه وقتاً معقولاً. "مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الاطفال" C.H.I.L.D. أداة كاشفيه اثبتت انها معتمده ودقيقه. هذه الدقه ايضاً متعلقه بعمر الطفل أو نضجه، وتفهم الطفل لنفسه كمقيم لقدراته التواصلية. والعمر المطلوب لتعبئة هذه الاداة من قبل الطفل المعني يجب ان لا يقل عن ٧ - ٨ سنوات.

" مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الاطفال " C.H.I.L.D. يستعمل أو يطبق:

(أ) على الاطفال المحولين من الاهل أو اختصاصي السمع نفسه، وخاصة في حالة "القلق" على قدرة الطفل السمعية. ممكن استعمال "مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الاطفال" C.H.I.L.D. لتحديد سبب هذا القلق أو التسائل . وممكن أن يعينها الاهل قبل اجراء الفحص التشخيصي السمعي أو قبل ايام من موعد الفحص. من الأفضل أن لا تعبىء بسرعة وبفترة قصيرة في غرفة الإنتظار قبل موعد الفحص بدقائق. المعلومات في هذه الاداه ستساعد اختصاصي السمع على تحديد التوصيات في التدخل التأهيلي اللازم مع الاطفال C.H.I.L.D. للذين لديهم ضعف سمعي بسيط ، أو اللذين هم بحاجة الى اجراءات تقييميه مفصله للصعوبات في التحليل السمعي المركزي ، وقدرة الانتباه والتركيز.

(ب) على الاطفال اللذين يستعملون المعينات السمعية. في هذه الحاله يمكن تعبئه هذه الاداه قبل البدء باستعمال المعينات السمعية. تزود الاداه اختصاصي السمع بمعلومات ثمينه عن مواقف تحدي متعدده يواجهها الطفل. المعلومات في هذه الاداه ستساعده على برمجة وتعديل المعينات السمعية بشكل ادق خاصه بعد البدء باستعمال المعينات السمعية بفترة . عندها يمكن أن تعطي هذه الاداه معلومات عن الاستفادة الوظيفيه والعملية للطفل من المعينات السمعية الجديدة في البيئه البيئيه.

(ج) كأداة لارشاد الاهل وذلك بتعريف المواقف التي يواجه طفلهم فيها التحدي أو الصعوبه في التواصل والنظر في الحلول لهذه الصعوبات (مثلاً: تقليل المسافات والضجيج عند التواصل مع الطفل أو استعمال استراتيجيات التواصل في المواقف الصعوبه). المعلومات من هذه الاداه تساعد الاهل على تفهم نتائج أو عواقب الضعف السمعي المشخص جديداً، خاصه الضعف السمعي "المخفي" أو "المعرف خطأ" (مثلاً: ضعف القدرة على الانتباه والتركيز، ضعف اتباع التعليمات، سوء السلوك).

(د) كأداة تساعد اختصاصي السمع على تحديد المواقف التي تبرز استعمال الاجهزه السمعيه المسانده للمعينات السمعيه الفرديه. مثلاً جهاز FM الفردي (الجهاز الذي يساعد على توصيل الرساله المحكيه بشكل أوضح واعلى من الضجيج المحيط). يمكن ان تناقش الاستفادة من هذا الجهاز مع الاهل بشكل موضوعي وعلى اساس تحديد المواقف الصعوبه للطفل في البيت على الاقل.

(هـ) كأداة تقييم الاستفادة من الاجهزه السمعيه المسانده أو الاستفادة من التدريب على الاستماع في المواقف التعليميه وخاصه في المدرسه.

C.H.I.L.D.
" مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الأطفال " ©2001
أسئلة للأهل

اسم الطفل : _____ اسم الأب / الام الذي اكمل المقياس :

راقب/حرب هذه المواقف مع طفلك أو تذكر كيف يتجاوب طفلك فيها . كل الاشخاص لديهم صعوبات في الاستماع والتميز في بعض المواقف . اختر مع ما يتناسب مع كل موقف لتصف قدرات اداء طفلك بأفضل طريقة ممكنة .
 الدرجه من المقياس المدرج آخر صفحه .

- (١) اجلس بالقرب من طفلك وشاركه في قراءة كتاب أو تحدث عن شيء موجود أمامك باستخدام كلمات مألوفة لطفلك وبأسلوب الخدائة الطبيعي ، تحدث في مكان هادئ ولكن اجلس بحيث لا يرى طفلك وجهك وانت تتحدث معه . ما مدى الصعوبة التي تواجه طفلكم في سماع وفهم ما تقول ؟
- (٢) اجمع عائلتك معاً لتناول الطعام في غرفة هادئة أو في مطعم هادئ نوعاً ما . اجلس مقابل طفلك واسأله أسئلة عن مواضيع مألوفة له . كم تبدو صعوبه الاستماع لديه ؟
- (٣) عندما يلعب طفلك في غرفة النوم مهدوء . ادخل الغرفة أو خبره أمراً أو أسأله سؤال ! لاتنادي عليه باسمه أو لا تحاول جذب انتباهه قبل التحدث اليه . كم تبدو صعوبه الاستماع لديه ؟
- (٤) شارك طفلك بمشاهده برنامج تلفزيوني . اسأله أسئلة عن ما يقال أو يحدث في البرنامج لتعرف مدى فهمه للأمور عن طريق الأستماع للحديث . ما مدى الصعوبة لطفلك لسماع وفهم ما يقوله الناس على التلفاز ؟
- (٥) راقب طفلك وهو يلعب مع صديق أو قريب . راقب مايقوله الطفل الاخر . ما مدى السهولة في تجاوب وفهمه للاطفال الصغار الآخرين عندما يتكلمون ؟
- (٦) عندما يشاهد طفلك التلفاز أو يلعب بلعبه ذات صوت مرتفع . ادخل الغرفة وتكلم معه بدون جذب انتباهه . ما مدى صعوبة أن يسمعك ويفهمك ؟
- (٧) نادي على طفلك باسمه من غرفة أخرى وهو لايرك . ما مدى الصعوبة التي تواجهه في سماع صوتك وإدراك انك تخاطبه ؟
- (٨) في الصباح استعمل منبه ساعة لإيقاظ طفلك . ما مدى الصعوبة التي تواجهه لسماع صوتها ؟ واذا لم يوجد منبه ، هل يستيقظ من خلال سماع صوت أو هل من الضروري أن تهره بيدك ؟
- (٩) راقب طفلك وهو يلعب مع مجموعة من الأطفال داخل المتزل في مكان ذا ضجيج مرتفع . ما مدى الصعوبة التي تواجه طفلك لفهم ما يقوله أصدقائه بينما يلعبون كمجموعة ؟
- (١٠) اذا اراد قريب أو صديق للعائلة التكلم مع طفلك على الهاتف . ما مدى الصعوبة التي تواجهه لسماع وفهم ما يقال على الهاتف ؟
- (١١) راقب طفلك وهو يلعب بالخارج مع مجموعة من الأطفال . مامدى الصعوبة بالنسبة لطفلك في سماع وفهم ما يقوله الاطفال ؟
- (١٢) مامدى صعوبة سماع وادراك طفلك لما تحدث عنه في هذا الموقف : في مكان مزدحم وأنت خلفه ؟
- (١٣) ادخل إلى غرفة كبيرة مع طفلك وتكلم معه من أبعد زاوية . ما مدى حسن سماعه وفهمه لما تقول ؟
- (١٤) في السيارة دع طفلك يجلس في المقعد الخلفي . أسئلة سؤال . مامدى سهولة سماعه وفهمه لك ؟
- (١٥) اجلس في مكان هادئ مقابل طفلك وتبادل الحديث معه . ما مدى صعوبة سماعه وإدراكه للأصوات ؟

مقياس الفهم

٨. **عظيم**
أسمع وأميز كل كلمة
٧. **جيد جداً**
أسمع الجميع، أفقد أحياناً أجزاء من الكلمة ولكن أفهم كل شيء
٦. **جيد**
أسمع معظم الكلمات، وأفهم عادة معظم الكلام
٥. **مقبول لكن غير سهل**
أسمع تقريباً كل الكلمات وأحياناً أسيء فهم ما يقال
٤. **بحاجة لجهد ، لكن عادةً أميز ما يقال**
أسمع معظم الكلمات ولكن أفهم أكثر من نصف ما يقال
٣. **مرات أميز ومرات لا أميز**
أسمع الكلمات لكن أميز أقل من نصف ما يقال
٢. **صعب جداً**
أحياناً لا أدرك مباشرة أن شخصاً يتكلم.
معظم الرسائل تغيب عني
١. **ماذا؟ (شو؟)**
لا أدرك أن شخصاً يتكلم، كل الرسالة (المعلومة) المحكية تغيب عني

مجموع الاجابات _____

متوسط الاجابات _____

(المجموع مقسم ÷ ١٥)

الدليل لنجاح التواصل مع طفلك © 2001

١. المسافة أو البعد مهم

أفضل طريقة للتأكد أن طفلك يمكن له أن يسمعك هو أن تكون على مسافة محيطه له بحوالي ٥ قدم (حوالي ١ ١/٢ متر) عندما تتكلم معه. محاوله التواصل من خارج قطر هذه "الدائره الاستماعيه"، على الأغلب يمكن أن تسمح لأجزاء من الرسالة أن لا تسمع. وهذا يعتمد بالدرجة الأولى على شدة ضعف سمع طفلك والذي بدورها تزداد مع تزايد المسافه بين مصدر الصوت و"الدائره الاستماعيه" حوله حاول أن تحدد بعد المسافة التي تناسب سمع طفلك باستمرار وحافظ عليها. لاتنسى أن صوت الوالد الذكري اسهل أن يُسمع لذا انتبه لصفات صوت فرد العائلة والمسافه عن طفلك عند التواصل.

مع تطور عمر طفلك يجب أن يستطيع التعلم عن بُعد وأن يتحمل المسؤولية للتأقلم في مواقف متعددة للتواصل والتعلم . في حاله استعمال المعينات السمعيه من قبل طفلك لا بد من التذكر انها مصممه لاستعمال والاستفادة منها في الاماكن الهادئه وعن قرب من طفلك . التحدث معه عن بعد أو في مكان ضجيج سيزعجك ويزعج طفلك مالم اتخذت اجراءات تعديليه أو اضافات اخرى للتواصل في هذه المواقف .

٢. الضجيج يآثر على الفهم

إن الضجيج يطغى على الأصوات الخفيفه في الكلام ويزيد صعوبة الفهم لكل المستمعين. إن الشخص الذي يعاني من ضعف سمع، يسمع جميع الأصوات على مستوى أضعف لذا أقل وضوحاً من الشخص ذو السمع الطبيعي، وإذا أضفنا لهذا الضجيج في البيئه المحيطه عند التحدث والاستماع فإن فهمه للحديث سيضعف . لتحسين الاستماع وتفسير الكلام لا بد من تصغير "الدائره الاستماعيه" . يمكن لطفلك أن يتجاوب مع الكلام عن بعد ٥ قدم (حوالي ١ ١/٢ متر) في البيئه الهادئه ولكن بالمقابل في بيئه ذات ضجيج يمكن أن تنخفض هذه المسافه ٢ قدم (أقل من متر). أقترب، توقف أو ابتعد عن مصدر الضجيج أو وفر لطفلك تلميحات "ادله" بصرية حتى يفهم ماتقول. أعلم أن التواصل بوجود الضجيج يكون اكثر تشويشاً لك ولطفلك. كن صبوراً وواظب على استخدام جهاز FM في البيت لجميع مواقف التواصل.

٣. استخدم العيون لمساعدة الأذنين

التواصل يحدث بسهولة عندما يرى طفلك وجهك أثناء التحدث . وتزيد اهمية هذه الخطوه عندما يزيد مستوى الضجيج أو تزداد المسافه عن الطفل. نادي على الطفل باسمه حتى تجذب انتباهه أولاً. درب طفلك أن يستجيب/يرفع راسه عند سماع اسمه. الطفل ذو السمع الطبيعي قادر أن يراقب وأن يفهم الحديث من حوله بشكل عفوي ودون جهد مركز. اما الطفل الذي لديه ضعف سمع لا بد ان يعمل بجهد ليستمع وليفهم مايدور حوله من حديث. الايماءات وحركات الوجه والشفاه كلها تساعد هذا الطفل على فهم ما يقال له.

٤. طور إشارات لجذب الانتباه

استعمل طريقة لجذب انتباه طفلك مثلاً: بضرب اليد بخفه على الطاولة، بالصفير، بذكر اسم طفلك، بإطفاء وأضاءة النور (الأضواء) وبتلويح اليد. استعمل أي طريقة مناسبة لتجلب انتباه طفلك. لاتجعل اخوان طفلك يتحملوا دور"النادي" لا بد ان تتمي قدرة الطفل على التجاوب وايضاً المبادرة في التواصل . لاتتبع اي طريقه تزيد من اعتماديه الطفل على الآخرين لا بد ان يستقل في توصله مبكراً . هذه القدرات على التواصل الناجح والتركيز ستتحسن مع ازدياد عمر طفلك .

٥. التكنولوجيا التي يمكن أن تساعد أن طفلك

التكنولوجيا المتقدمه متوفره الآن لمساعدة فهم قدرات طفلك الإدراكية والسمعية لذوي الضعف السمعي الدائم. أسأل اختصاصي علم السمع عنها :

- (١) أجهزة منبه: ساعة رجاج للسريير ، رجاج الوساده ، ساعة رجاجه للرسغ.
- (٢) التغلب على الضجيج والمسافة: استعمال FM الشخصي.
- (٣) المساعد للهاتف: مكبر صوت للهاتف يثبت على المسماع.
- (٤) المساعد لفهم التلغاف: الترجمة المكتوبة في اسفل الشاشه، اجهزة التوصيل الصوتي بالاشعه الضوئية، واجهزه التوصيل الصوتي الفرديه عن طريق موجهاً FM.
- (٥) المساعد لفهم افلام السينما: اجهزه التوصيل الصوتي بالاشعه الضوئية (هذه متوفره بدعم قانوني كحق لتسهيل التواصل وبالأخص في الولايات المتحده الامريكيه) .
- (٦) سلامه من حوادث الحريق: الاضويه المنبه والملازمه لصدور صوت الانذار بالحريق ، جهاز الانذار بالحريق العالي الصوت .
- (٧) المساعد في الالعب الرياضيه الجماعيه: القبعات الخاصه الواقيه والمجهزه داخليا بجهاز FM .
- (٨) المستقبل كله أمل بالتقدم التكنولوجي. دائما تابع التقدم التكنولوجي للاجهزه الخاصه بطفلك . لاتنتظر حتى تهتري اجهزه طفلك تماماً قبل استبدالها . ان طفلك دائماً يستحق أجدد واجدى التكنولوجيا السمعيه . أسأل اختصاصي علم السمع الذي يتابع طفلك عن التفاصيل .

" مقياس الصعوبات الاستماعية لدى الاطفال " © 2001

أسئلته الطفل / الطالب

تخيل نفسك في المواقف التالية: نريدك ان تقيم / تقيس سهولة أو صعوبة السمع والفهم في كل موقف استخدم "مقياس الفهم" لتصف سهولة أو صعوبة السمع والفهم في كل موقف. كل شخص لديه صعوبه في السمع في بعض المواقف.

- (١) عند الجلوس بالقرب من والدك / والدتك عند قراءة كتاب أو التحدث عن شيء موجود أمامك. المكان هادئ ولكن إجلس بحيث لا ترى وجه والدك / والدتك عند التحدث. ما مدى الصعوبة التي تواجهك في سماع وفهم ما يقال؟
- (٢) عند التجمع مع عائلتك لتناول الطعام في غرفة هادئة أو في مطعم هادئ نوعاً ما. عندما يقول لك أو يسألك شخص يجلس مقابلك. كم تبدو صعوبه سمعه أو فهمه؟
- (٣) عندما تلعب في غرفة النوم بهدوء. يدخل الغرفة احد والديك ويخبرك أمراً أو يسألك سؤال وبدون ان ينادي اسمك أو بدون ان يجذب انتباهك. كم تبدو صعوبه السمع أو الفهم لديك في حالة عدم جذب انتباهك؟
- (٤) عندما تشاهد برنامج تلفزيوني. (غير الافلام المتحركة للاطفال) ما مدى صعوبة سماع وفهم ما يقوله المتحدث على التلفاز؟
- (٥) عندما تلعب مع صديق أو قريب داخل المنزل. ما مدى سهولة فهم الاطفال والاصدقاء عندما يتكلمون معك؟
- (٦) عندما تشاهد التلفاز أو تلعب بلعبه ذات صوت مرتفع. يدخل الغرفة شخص ويتكلم معك بدون جذب انتباهك. ما مدى صعوبة أن تسمع وتفهم هذا المتحدث؟
- (٧) عندما تتأديك والدتك بإسمك من غرفة أخرى وانت لاتراها. انت مشغول بتأدية فروضك الدراسيه. ما مدى الصعوبة التي تواجهك في سماعها وإدراك انها تتأديك؟
- (٨) في الصباح موعد الاستيقاظ للذهاب للمدرسه. ما مدى الصعوبة التي تواجهك لسماع صوت منبه الساعه للاستيقاظ؟ أو مدى الصعوبه التي تواجهك اذا نهك احد بصوته للاستيقاظ؟
- (٩) عند اللعب مع مجموعة من الأطفال داخل المنزل. المكان فيه ضجيج مرتفع ما مدى الصعوبة التي تواجهها لفهم ما يقوله أصدقاتك؟
- (١٠) اذا اراد قريب أو صديق للعائلة التكلم معك على الهاتف. ما مدى الصعوبة التي تواجهها لسماع وفهم ما يقال لك؟
- (١١) عندما تلعب بالخارج مع مجموعة من الأطفال (ركوب الدراجات الهوائيه، لعب الكره، لعب المراجيح الخ). ما مدى الصعوبة التي تواجهها في سماع وفهم ما يقوله الاطفال لك وانت بعيداً عنهم؟
- (١٢) انت في مكان مزدحم مع والديك. انت تراقب شيئاً أمامك ووالديك خلفك. ما مدى الصعوبه التي تواجهها في سماع وفهم ما يقوله لك والديك من الخلف؟
- (١٣) انت في غرفة كبيرة في المنزل مع والديك. وتكلم احدهما معك من أبعد زاوية في الغرفه. ما مدى حسن سماعك فهمك لما يقال لك؟
- (١٤) انت تجلس في المقعد الخلفي في السيارة. سألك احد من المقعد الامامي سؤال. ما مدى سهولة سماعك وفهمك السؤال؟
- (١٥) انت تجلس في مكان هادئ مقابل والديك وتبادلوا الحديث. ما مدى صعوبة سماعك وإدراكك لما يقال لك؟

هذا المقياس المدرج هو لاستعمالك في هذه الاداء. حدد الدرجة المناسبة لوصف كم هو صعب أو سهل عليك للسمع أو لتمييز الكلام. كل شخص لديه صعوبة في الاستماع والتمييز في بعض المواقف. انت الوحيد الذي يعرف الجواب الصحيح لك.

مقياس الفهم

٨. عظيم
أسمع وأميز كل كلمة
٧. جيد جداً
أسمع الجميع، أفقد أحياناً أجزاء من الكلمة ولكن أفهم كل شيء
٦. جيد
أسمع معظم الكلمات، وأفهم عادة معظم الكلام
٥. مقبول لكن غير سهل
أسمع تقريباً كل الكلمات وأحياناً أسوء فهم ما يقال
٤. بحاجة لجهد ، لكن عادة
أميز ما يقال
أسمع معظم الكلمات ولكن أفهم أكثر من نصف ما يقال
٣. مرات أميز ومرات لا أميز
أسمع الكلمات لكن اميز أقل من نصف ما يقال
٢. صعب جداً
أحياناً لا أدرك مباشرة أن شخصاً يتكلم.
معظم رساله تغيب عني
١. ماذا ؟ (شو ؟)
لا أدرك أن شخصاً يتكلم، كل الرسالة (المعلومة) المحكية تغيب عني

